

GYULAFEHÉRVÁRI HIRLAP

POLITIKAI, SZÉPIRODALMI, TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI LAP. — MEGJELNIK HETENKÉNT EGYSZER: CSÜTÖRTÖKÖN.

Szerkesztőség: Szentmihály-utca 1. sz. Telefonszám: 53.
hova minden a lap szellemi részét illető közlemények intézendők.

Előfizetési ára

Egész évre 8 K., félévre 4 K., negyedévre 2 K. Egyes szám ára 20 fill.

Felelős szerkesztő:

Dr. FRIEDMANN GYULA.

Kiadó: PAPP GYÖRGY.

Kiadóhivatal: Papp György könyvnyomtató intézete
hová a hirdetési díjak küldendők.Hirdetések díjszabási árban számíttatnak. — Nyílttér
sora 50 fillér.

A köztisztesség.

Irtá: Lengyel Zoltán orsz. képviselő.

Uj jelszó született — életre, halálra. A régi meghaltak. Eddig választójog kellett, most már a köztisztességért küzdenek. Egy csomó kérdés rajzik előttem. Az, ami most van és ahogy van régen megvan és így van, ahogy van. Miért fedezték csak most fel?

Azok, akik végigcsinálták a rendszert éveken, évtizedeken át, sohse volt kifogásuk ellene. Honnan veszik a bátorságot, hogy most kiabáljanak?

Azok, akik részesei, résztvevői, osztozkodói egy rendszernek, egy cselekedetnek, honnan veszik a jogcimet arra, hogy önbíráskodás helyett másokat gyalázzanak?

De jól van. Azt mondják: nem tudták. Mások csinálják, ellenfeleik. Nézzük tehát őket.

Hat éve éppen most. Rettenetes új és régi bűnök kerültek napfényre. A kabinetjükről, a kabinetjük egy tagjáról. Biróság előtt volt az ügy. A biróság nem engedett bizonyítani — engem. Engem, akit szintén Vázsonyi védett.

Kérdések: Követelték-e őket a bizonyítás szabadságát? Nem. Kézzel, lábbal kapálózta ellene. Megtudák-e a szolidaritást a bűnösökkel? Nem. Égre-földre esküdöztek ártatlanságuk mellett. Terrorizálták a biróságot, elhallgattatni igyekeztek a sajtót. Védtek a bűnöst. Üldözték az ártatlant. Pénzkezelés. Államkassza. Amiről ma szó van,

nincs bizonyítva. Amiről akkor volt szó: aktákon, közhitelességű okiratokon alapult. Beismerték, senkise tagadta. Közpénzről volt szó. A magyar királyi államvasutak százazeiről, millióiról. Az akták a ház asztalán feküdtek.

Egytől-egyig más álláspontot képviseltek, mint ma.

Azután megint a biróság előtt voltak. Pereltek. Írtózatot vádak ellen védekeztek. Elitelték a vádlót bizonyítás nélkül. Miért nem fájt ez nekik akkor, miért fáj ez nekik ma?

Az igazság nem lehet az, hogy az egyik bűnös, mert nekem ellenfelem, a másik ártatlan, mert most az én barátom. Ez politika. Az ebből folyó harc politikai hajsza.

Nem lehetek bíró egyik ügyében sem. De mint szemlélő ma, mint szenvedő társ akkor, igenis megkívánhatom tőlük is, a közvéleménytől is, hogy egyforma mértékkel mérjünk. Ami fekete: ne legyen ma fehér, holnap fekete, holnapután kék.

A magyar közélet beteg. Szinvak, elfogult. Jobbra, balra ránczigálják. Egyszer egyik mellé áll, másszor másik mellé, ugyanazon ügyben. Az igazság azonban nem lehet kétféle.

Hát uraim, mikor látjátok már be, hogy ezek nem illő fegyverek? Nem sikeres eszközök.

A magyar politika nem annyira ostoba, hogy elbukni engedjen férfiakat csak azért, mert ellenfeleik sárral dobálóznak. A hatalomrajutás

eszközül nem elég az, ha én a másikat rontom meg, az is szükséges, hogy a magam külön voltát bizonyítsam. Már pedig a koalíció eddig csak ellenfelein elősködött, önmaga tisztaságát soha nem is próbálta állítani sem.

Ennek a csunya marakodásnak az a vége nem lehet, hogy a vádlókat a nyakára vegye az ország, ahogy ők szeretnék csak azért, mert ellenfeleiket lepocskondiázták.

Sokat küzdöttem a közélet tisztaságáért. Eredménye sohase volt. Minden kísérlet hajótörést szenvedett a koalíció alatt és ellen.

Szegény ország, szegény köztisztesség! Nagy szegény, ha úgy akarjátok győzelemre vinni, hogy intakt embereitek spanyolfalként felállnak, hogy a táborotokban levő szennyet takarják és úgy ordítanak át a tuloldalra, mondván: saját testünkkel is megvédelmezzük a mi őspanamistáinkat.

Ha az örökbíró megmérné a vádlók erkölceit, az írásnak lenne újból igaza: Megmérettek és könnyűnek találtattak.

Steckenpferd lilimonteszappan

Bergmann et Co.-tól Tetschen a Elbe

elérhetetlen hatású szeplők eltávolítására és nélkülözhetetlen szer arc és bőrápolásra, mit számtalan elismerőlevéllel bizonyíthatunk. Gyógytárakban, drogeriákban, illatszert és fodrász üzletekben 80 fillérért kapható. Szintoly páratlan hatású női kézápolószer a Bergmann „Manera” lilimonteszappan, mely tubusokban 70 fillérért mindenütt kapható.

TÁRCA

NAGYLELKÜSÉG.

Irtá: Frédéric Brubek.

Az öreg azzal töltötte délutánját, hogy vele hasonló őt-hat nyomorulttal a rakparton felhalmozott kőve-hal-mok egyikét végigsimította és ráhevert, hogy a júliusi napsütés izzó hevében kiégjen esontjaiból a zord tölnek minden reumája. Hiszen annyit szenvedett már szegény a hidegtől, hogy ez az izzó napfürdő szinte beleringatta a boldogság álmába. Így aludt estig.

Akkor félelmetes menyörgés riasztotta fel. A hirtelen kerekedett zápor bőrig áztatta, ami elől rémülten menekült oltalmazó fedél alá, melyet jelen esetben a közelben levő híd nyújtott neki. Ennek pillérei alá bujt és most már egyáltalán nem érezte jól magát. Az esőt mindig utálta, azonfelül még kábító éhséget is érzett. Reggelije egy tányér üres leves volt, melyet a jószívű kövér hentes adott neki. Azóta sem volt étel a szájában és napokkal előbb sem volt mit ennie. Most pedig már estére járt az idő s alig bírt vánszorogni elfáradt lábain. Iszonyuan szenvedett az éhségtől, de ennél is rettenetesebb étvágyat érzett egy pohárka abszint után.

Végre elállt az eső. Elhagyta menhelyét és kellenül indult tovább. Az egész ember szálnalmasabb volt, mint valami agyonhajszolt állat. Rongyos cipőjének

lyukas talpán ki- és beömlött a víz. Tulságos nagy felöltőjét széjjelnyitotta, hogy korgó gyomrát megdörzsölje, annak követelő unszolását csillapítandó. A felöltő alatt még ing sem volt. Kalapja azonban elég bőségesen egész válláig ért, eltakarva öreg, borostás arcát, kétségbeesett szemét s a nyomortól kielezett fáradt vonásait.

Áthaladt a Notre-Dame téren, futó pillantást vetve az Úr házára, mit már rég kiszemelt magának arra az esetre, ha netán — s ezt minél későbbre kívánta elhalasztani — utolsó óráit közeledni érzi.

A Saint-Michel boulevardhoz ért, amelyen keresztül haladva nagyon meglassította lépteit. Nem mert nyilvánosan koldulni, mert félt a rendőrség éber szemétől. Időnként azonban melléje került egy-egy sétálóinak és gyorsan elhadarta könyörgő szavait. De oly ellenszenvesnek látszott, annyira piszkos volt és elvadult külsejű, hogy az emberek sietve hagyták ott anélkül, hogy adtak volna valamit.

Bekanyarodott tehát a Soufflok-utcaiba, miközben ösztönszerűleg egy népesebb negyedbe irányította fáradt lépteit. Szombat volt. A Panthéon mögött a Contrescarpe-tér irányában a báltermek előtt haladt el, hol most készülődtek a vidám táncmulatsághoz. Későn hazatérő munkások a korezmákba tértek be, egy pohár borocskára. Előtte siető asszonyok haladtak, hönök alatt nagy, gömbölyű kenyérrel, míg kezük zsiros papírral volt tele, amibe bizonyára pompás falatok voltak csomagolva.

Félelmetes éhség szállta meg az öregot, úgy hogy lélekzete is elállt. Ha egy pohár italt haphatna . . . Ez a gondolat olyan kinos gyöttréssel nehezedett reá, hogy majdnem hangosan felzokogott. Céltalanul bolyongott a Mouffetard-utcán lefelé és fáradtan ült le a Jardin des Plantes rácsa elé. Ekkorra már teljesen beállt az est. A gyepek földből s a nagy komor bozótból nedves párázat szállt föl s a szegényes házakat s az egész negyed romjait, nyomorúságát magába rejtette a kezdődő sötét felhős éjszaka.

Az egész térség üresnek látszott. Valakinek léptei azonban a rácsához közeledtek. Az öreg fölkelte helyéről, hogy megnézze a jövevényt. Nagyon kicsi, nagyon sovány, hajlotthátú idős hölgy volt az illető, szegényes fekete öltözékben. Karján kosár volt, amelyből úgy látszott, most dobta ki az utolsó darab húst. Egész tucát sovány macska harcolt érte. Az öreg hölgy becéző szavakkal szólt le hozzájuk. Egyik-másiknak hizelgett, a többieket, az erőszakosakat, durvákat megdorgálta és szemrehányásokat tett nekik.

Annyira el volt foglalva, hogy nem is vette észre a közeledő lépteiket.

— Ezek mekkora adagot kapnak itt ni, pedig csak macskák — dörmögött az idős hölgy mellett valaki. Nem volna tán még egy falat az én számomra is?

A hölgy rémesen megijedt. Felsikoltott s a kosár erőltlenül hullott le kezéből . . .

A szegény nyomorult pedig rápillantott annak

Haas Fülöp és Fiai

Szőnyeg és butorszövet gyárosok -
Kolozsvár, Unió-u. 3 sz. Gyár: Sopron.

Nagy választék linoleum, viaszosvászon, szövet- és függönyök, roletták és tapétákban. Nagy raktár valódi perzsa szőnyegekben.

A kolozsvári tudós körnek Gyulafehérvárról való véleménye.

Azt hiszem, hogy Gyulafehérvár intelligens polgársága kivétel nélkül örvideni fog szívből, midőn az alábbiakban közölt sorokat olvassa s azoknak alapján meggyőződni fog, hogy drága városunkban oly intézmények léteznek, a melyek a tudós és művelt világ előtt bőséges elismerést érdemeltek ki és kiérdemelnek maguknak.

Ezen sorok elolvasása, megértése és megszivlelése után büszkékké lehetünk mi gyulafehérváriak városunkban teremtett szerencsés viszonyokra, mert az „Erdélyi Múzeum-Egyesület 1912-ik Évkönyve”, amelyből e sorokat szóról-szóra, átvettem, egész Európa nagyobb városaiban szívesen látott és olvasott vendég, amely messze viszi városunk jó hírét, mely elég hathatós fláström leszen mindazon sokféle sebre, a melyekkel az itteni miserabilis utcai és néhány más kedvezőtlen viszonyok következtében türelmes városunk teste borítva van.

De térjünk át a kolozsváriak örvidetes, nyíltan kimondott véleményének közlésére.

Az említett Évkönyv 6-ik oldalán a következő olvasható:

„A milyen szívesen vettünk részt mi mások ünnepén, épen olyan szívesen jelentek meg közművelődési munkánkban osztályos társaink ott, a hol mi gyűjtöttünk fátylát: Kolozsvárt kiállításunkon és múzeumainkban, Gyulafehérvárt, a hol ez évi vándorgyűlésünket tartottuk. Talán ismétlés, de nem fölösleges, megemlíteni, hogy városunk életében nem csak hiányt pótolunk, hanem valósággal szükség van ránk.

Ha színvonal és változatosság tekintetében egyformán kiváló munkásságunk mérlegelése szóba kerülne, megnyugodhatnánk a várható eredményben. Vándorgyűléseink becsülete egyre gyarapszik, mire a gyulafehérvári kitűnő biznyság. Vendéglátó városunk és vendégeink részéről egyaránt kedves és hálára kötelező szíveséggel, barátsággal és rokonszenvvel találkoztunk. Gyűlésünk fényét a város közönsége, súlyát annak muzeális intézményei és jelentőségét a képviselőkkel kitüntetett egyesületek, hatóságok és intézmények egyaránt emelték. Gróf Majláth Gusztáv ö. kegyelmeisége igaz és őszinte hálára kötelezett bennünket azzal, hogy ünnepi közgyűlésünk elnökségét elvállalni és vezetni kegyes volt. Egyesületünket valóban feltűnő módon tisztelte meg, nem csak azzal, hogy alapító tagjaink

sorába lépve, magas méltósága és nemes egyénisége diszével tüntette ki törekvéseinket, hanem azzal, hogy egyháza kincseit és könyvtára ritkaságait ez alkalomra külön kiállításban mutatta be. Ime, nemcsak meg akarta tisztelni Erdély első tudományos egyesületét, hanem meg is értette annak törekvéseit s azok előmozdításában méltó részt kért magának.

Egyesületünk sokkal hálásabb, a Kegyelmes Úr sokkal szerényebb, minthogy e beszélő cselekedetek megállapításával még udvarias szólamokra is szabad volna gondolnunk.

A vándorgyűlés emlékkönyve részletesen ismerteti annak lefolyását és közli az ott elhangzott beszédeket és előadásokat.*)

A köszönet és elismerés szava egyenként és minden szerzett érdemért ott van helyén, itt elég legyen megemlíteni, hogy ez a vándorgyűlés különösen muzeális tekintetben a legtanulságosabbak és eredményesebbek egyike volt.

A régi Apulum helyén föllállított múzeumban a római történet és művelődés emlékeit Dr. Cserni Béla mutatta be. Ez a múzeum a művelődés folyamatosságát bizonyítja. Az építkező római kolóniában a műveltség hordozóját, a múzeumban a város mai művelődési törekvéseit és igazgatójában gondolatnak avatott képviselőjét kell látnunk. S az alapvető munka a ma dolgozó jelen között a műveltség folyamatosságáról mennyi emlék száll felénk.

Gyönyörűsége székeseháza, melynek művészi szépségeit és történeti titkait Möller István tanácsos ismertette, szintén a művelődés folytonosságát hirdeti. A műveltséget hordozó egyház, mely a bazilikát emelte, s a templomot restauráló nemzet, mely a nagy emléket megbecsüli és helyreállítja — ugyanazt a nemes munkát végzik. A székeseháza műregészeti és műipari kincsei s a Batthyaneum könyvtára, amelynek leíró katalógusát Dr. Szentiványi Róbert és Lestyán József, a gyűjtemények igazgatói, ez alkalomra elkészítették, megint csak a művelődés folytonosságára tanítanak. Vándorgyűléseink egyikén sem éreztük múzeumi jellegünket annyira kidomborítva, mint itt.

Az erdélyi híres vendégszeretet mindenütt kedves vendéglátónk volt, a fejedelmi város lakosságáé is, de a fejedelmi város multjának s jelenének muzeális fénye olyan harmoniában

*) E néhány nap múlva sajtó alól kikerülő Emlékkönyv hasonlóképen el fog jutni Európa nagyobb városaiba.

olvadt föl, melyet egyhamar nem feledhetünk.

Vándorgyűlésünk előkészítéséért Török Bertalant, az Alsófehérvármegyei történeti és régészeti társulat elnökét, egyesületünknek egyik legrégebb és legbuzgóbb tagját illeti köszönetünk; annak rendezéséért legyen szabad Novák Ferenc polgármester s Dr. Roska Miklós és Ujházi Béla tanácsos urak érdemeit kiemelni és megköszönni.

Az Erdélyi Múzeum-Egyesület jövő évi közgyűlését Tordán tartja meg, mikor az ott épült közművelődési háza felavatási ünnepélye leszen.

S ime Gyulafehérvár, kedves városunk, azzal most már azon városok sorába lépett, amelyeknek szellemi élete nyilvánossá vált. Ez oly szerencsés előre lépés, amelynek gazdag eredménye kedvező körülmények közl el nem maradhat.

Dr.

Egy katonai gyakorlat.

Az 50. gyalogezred egy különítménye és gépfegyverosztálya igen érdekes téli menetgyakorlatot tartott a napokban, mely a Bihari hegységeig terjedt.

A különítmény, Deucher Otto százados parancsnoksága alatt, összesen 10 tisztből és 256 legényből állott, s e hó 10-én indult el, jó kedvvel a kilencnapos, nehéz és fáradságosnak látszó, de mindemellett érdekes gyakorlatra, teljes téli felszereléssel, hósarúval és skivel.

A gyakorlatok vezetője szapári Baitz Károly cs. és kir. ezredes, ezredparancsnok volt.

A különítmény, mely egy hadi századot tett ki, az egész idő alatt mint felderítő különítmény szerepelt és folytonosan ellenséggel volt dolga.

A legnagyobb elismerés illeti e kis kemény csapat bámulatos kitartását és az egész gyakorlat alatt uralkodó jó és törhetetlen szellemét, mely igen jó benyomást tett mindazokra, akiknek alkalmuk volt a csapat magatartását észlelhetni.

Kilenc nap alatt, melyek közül hét gyakorlati nap volt, bejárták Zalatnát, Abrudbányát, Topánfalvát, Felsővidrát, a Bihar hegységet, megmászva annak legmagasabb csúcsát, a Lespedile csúcsot, s azon túl egészen a fekete és fehér Körös völgyig, a legnagyobb fáradságokkal küzdve, mindenütt gyakorlatozva, a gépfegyver-osztályt sohol el nem hagyva. Szegény a gépfegyvert vivő máháslovak minden lépésnél besüppedtek az egy és fél méteres hóba a gépfegyverekkel, de ennek dacára feljöttek

megremült sápadt, beesett arcára s valami bizonytalan szánalomfélét érzett.

— Bocssáson meg kérem — mormogta — nem akartam megijeszteni. De majd meghalok az éhségtől. Né féljen, nem vagyok apacs . . .

— Maga éhes . . . Istenem és én mindent nekik adtam már — szólt a hölgy naivan s a macskákra mutatott. — Tüdő volt — tette hozzá.

— Az nagyon jó — szólt a férfi — különösen savanyu szószszal. De mig az emberek éheznek, az állatok elsőbbséget adhatnak nekik.

— Persze, persze, ez magától érthető — szegyenkezett a hölgy — de ne haragudjék reám szegény jó ember, én nem tudtam. Ha csak sejtettem volna . . . Én egyedül vagyok, egészen egyedül az egész világon. Valami foglalkozás csak nekem is kell. Nem igaz? . . . Hát ezekhez a szegény állatokhoz kötöttem életemet, akik majd megdöglöttek az éhségtől és hát lám maga is . . . és nincs egy soum sem . . . Istenem, ha én ezt tudtam volna . . . De most mit tehetek, mit tegyek?

— Én nem tudom — felelt emez lesújtottan, mert legalább két soust számított — nekem most már nincs egyéb hátra, mint a meghalás.

— Maga nincs eszénél, mit beszél. Az ember nem halhat meg éhségtől ilyen nagy városban, mint Páris — kiáltozott a hölgy izgatottan — ez egyszerűen lehetetlen, hiszen vannak menhelyek is . . . az ön korában már . . .

— Még csak hatvannégy éves vagyok, én még jó ideig kitarthatok . . . A menhelyen . . . inkább a Szaj-

nába . . . Betegeknek természetesen elég jó hely, ahhoz szó sem férhet, ellenben lehetetlen másként ott kitaratani, akár a Bagnóban, legalább ez az én véleményem . . . Látja asszonyom, önhöz egész őszinte leszek . . . Szabad szeretek lenni, odamenni ahová én akarok . . . Mi lenne belőlem, ha néha-néha le nem ihatnám magamat oly napon, mikor jó üzleteket kötöttem . . . Hiszen nincs másom, mint a rajtam valóm . . . Ha legalább négy soust tudna adni . . . Elhiszi, szívesebben innám abszintot, mint meleg levest . . . csak egy pohárkával . . . és csodát mivel ez . . .

— Csitt, csitt — szakította őt félbe a hölgy — abszintot inni, nagyon gonosz dolog.

— De mikor semmim sincs és más nem szerez örömet, csak ez — jajgatott a férfi s tenyerébe hajtotta fejét — különben sem ettem tegnap dél óta semmi szilárdat, a gyomrom émelyeg, követelődzik és ez fájdalmat szerez. Bezzeg, ezeknek jó dolguk van — tette hozzá keserűen a miakoló macskákra mutatva — ezeknek tele a bendőjük . . . de én . . .

Am a hölgy megint félbeszakította:

— Hallgasson ide, nincs pénzem egy soum sem. Kicsi penzióm van itt a koldusnegyedben, amely mindig ki van adva . . . hiszen annyi nyomor van a világon, oly sok nyomor . . . Minthogy azonban élelmezésemet hónapszám fizetem, van némi hitelem . . . Majd hozok magának valami ennivalót és és . . . akadozott tovább — ruhát is. Tisztességes ruhát, amit eddig szegény megboldogult uramtól emlékként öríztem. De ha valakinek ilyen nagy szüksége van reá, akkor nincs

joga a másinak, hogy emlék gyanánt visszatartsa. Ezekkel a rendes ruhákkal, talán rendes álláshoz is juthat . . . Várjon reám itt. Negyedóra múlva visszajövök. Nem messze lakom innét.

— Siessen kérem — dörmögte az éhező, miközben a szökőkúthoz támoigott, hogy igyék — úgy érzem összeesem, már nem bírom soká.

Tíz perccel utóbb görnyedten ült egy kövön. Félig kábultan, félig eszmélve csupán, már teljesen elvesztette reményét, hogy a hölgy visszajöhetne. De abban a pillanatban már ott is volt, fáradtan cippelve egy nagy csomagot.

— Ez mind az öné — és hangjában fájdalmas sóhaj rezgett — ebben mindent megtalál.

És eltűnt ismét, csak halk léptei hallatszottak egyre távolabbról.

Még szinte félálomban, de mohón, gyorsan tépte szét az öreg papírt. Aztán a kenyér után kapott, amely alatt nagy darab kolbász feküdt. Pár perc alatt eltűntette őket, miközben a csomag többi tartalmát szedgette sorba. Am hirtelen megállt a keze, szeme határtalan bámulattal meredt egy pontra, egész valóját mely érzés árasztotta el és sápadt, borostás, beesett arcán két nagy könnyesepp gördült alá.

Mert a ruhák közé elrejtve egy orvosságos üveget talált, melyet kereskedőjénél az öreg hölgy abszinttal töltetett meg.

Milliószor bevált



1 kocka 1/4 liter húsleves részére 5 f.



MAGGI-féle

UTOLÉRHETETLEN gyenge levesek, mártások, főzelékek stb. megjobbítására.

KITÜNŐ

főzelékek, ragouk, mártások stb. főzéséhez.

KIVÁLÓ JÓ

húslevesnek betéttel való készítésére és bouillonok előállítására.

Csak a MAGGI névvel és a keresztcsillag védjeggyel valódi.

a csapattal együtt mindenüvé, még az 1849 méteres csúcsra is.

Fent egy rövid óra alatt hókunyhók, azonkívül gépfegyverek, meg gyalogságnak való lőállások készültek.

Visszafelé a hósarukat használták, melyek igen kitűnően beváltak.

A mozgókonyhákat a legjobb akarat mellett sem lehetett felvinni az igen meredek hegyek tetejére, mert még négy ökör sem bírta.

Könnyebbiteni akaráván a terhet, szántalpakra tették a konyhát, de szerencsétlenségre a szántalp a nagy megerőltetésben ketté tört.

Az időjárás a menet első részében nagyon kedvező volt, de Abrudbányától egészen Felsővidráig bolondjárt. Volt hó, szél, jég, nap, jégeső, eső, sár, fagy. És ez mind egy nap. A ski járőrök, Czánt százados és Stockhammer főhadnagy vezetése alatt bámulatos ügyességgel működtek, melynek legjobb példája volt az a bámulatos gyorsaság, melylyel a „Bihar csúcs” tetejéről 1849 méter magasságról és 21 km. távolságról egy kiküldött skiküldőre egy félóra alatt hozott le egy jelentést Felsővidrára.

Az árkászoknak egy szakasza szintén részt vett a gyakorlaton, még pedig szép sikerrel.

A legénység naponta átlag 40 km-t tett meg.

E hó 18-án érkeztek meg mindnyájan vissza Fehérvárra, jó kedvvel, egy kissé megbarnulva, de végig egészségesen.

ÚJONSÁGOK.

Gyulafehérvár, 1913. március 20.

— **Husvét.** Ma és holnap nagypéntek még a lamentáció napja, míg szombaton délután az egyház teljes díszszalonnával ünnepli a feláldozás magaslatos ünnepét. A várbeli székesegyházban tartandó szombat délutáni ünnepélyes istentiszteleten Tamási Áron a székeskáptalan nagyprepostja celebrál, és ugyancsak ő vezeti a székesegyház nagy kapujából d. u. 6 órakor meginduló feltámadási körmenetet is. Vasárnap délelőtt zenés nagymise vezeti a husvéti ünnepek egyházi ünnepségeinek sorozatát.

— **Kitüntetés.** A mint a hivatalos lap e héten hírül hozta, a király I. Oelberg Ottó ítélőtáblabírói címmel és jelleggel felruházott törvényszéki bírónak, nyugdíjaztatása alkalmából sok évi hű és buzgó szolgálata elismerésül a Ferencz József-rend tiszti keresztjét adományozta.

— **Elöléptetések a székeskáptalanban.** A király a vallás- és közoktatásügyi miniszter előterjesztésére a helyi székeskáptalanban Tamási Áron éneklőkáptalan a nagyprepostságra, Zomora Dániel egyházi mesterkanonok az olvasókanonokságra, Kovács Lajos székesegyházi mesterkanonoknak az éneklőkáptalanokká váló fokozatos előléptetését jóváhagyta.

— **Március 15-iki ünnepélyek.** Városunk mult szombaton délután a hagyományos módon ünnepelte meg március idusát az ünneplő közönséggel zsufolásig megtelt városi vigadó nagytermében. Az ünnepélyt az Iparos olvasókör dalárdája által karnagyának Székál Mihály-nak vezetése alatt gyönyörűen előadott Hymnus vezette be, ezután Dr. Cseke Vince ügyvéd szavalt a talpraesetten zajos tapsokat aratva Abrányi Emilnek egyik lángoló költeményét. Az ünnepi beszédet Bródy Imre, az „Első magyar általános biztosító társaság” helyi fiókintézetének főnökhelyettese tartotta, alapos tanulmányra valló hő visszapillantást véve a nagy idők eseményeire és azok hatására. Az emelkedett hangú, szép beszédet a nagy hallgatóság zajos tapsokkal köszönte meg. Az olvasókör dalárdájának éneke után Szentpétery János az áll. elemi iskola igazgatója szavalt a mély érzéssel a „Petőfi visszatér” című szép költeményt. Az ünnepélyt a városi olvasókör dalárda által elénekelt Szózat zárta be.

A főgymnázium tanulóifjúsága és tanári testülete délelőtt 10 órakor az intézet tornacsarnokában tartotta meg a városi közönség élénk részvétele mellett a nagy nap ünnepélyét. Megelőzőleg 9 órakor a tanulóifjúság a tanártestülettel a gymnázium kápolnájában hallgatott

szentmisét felajánló imádsággal édes hazánk ünnevéért. Az ünnepély Egressy Himnusz-ával vette kezdetét, amelyet a vegyeskar énekelt. Ezután Bedő Ábrahám, VIII. oszt. papnövendék ügyesen elszavalt a Várady Antal: „Petőfi visszatér” című költeményét. A zamatos magyar népdalnak kellemes élvezetét nyújtotta Lányi Ernő: Magyar népdalegyvelege az ifjusági vegyeskarnak jól kiképzett előadásában. Az ünnepség közép-pontjában állott Haraly Béla tanár hatásos ünnepi beszéde, amelyben lelkesen fejtegette a szabadságharc nagy történelmi tanulságait. Petőfi: Nemzeti dalát találóan szavalt el Esztergár Lajos, VI. o. t. A sikerült ünnepséget Erkel: Hunyadi indoló-ja fejezte be a főgymnáziumi teljes zene- és énekkarnak precíz előadásával.

— **Vármegyei közgyűlés.** Alsó-Fehérvármegye törvényhatósági bizottsága tavaszi rendes közgyűlését e hó 28-án d. e. 10 órakor kezdődőleg a vármegye székházának dísztermében tartja meg. Az eddigelő 72 pontból álló tárgysorozat nevezetesebb pontjai ezek: A földmívelésügyi miniszter leirata a Maros folyó hajózhatóvá tétele tárgyában. Jelentés a közigazgatás 1912. évi állapotáról. A nagyenyedi m. kir. honvédelmi kabinéti ügye. Böjthe Kálmán főszolgabíró 3 havi szabadság iránti kérése. Abrudbánya város szabályrendelete a mozgófénykép-színházról. Nagyenyed város és a m. kir. földmívelésügyi kormány közötti haszonbér szerződés. Mosonvármegye átirata egy országos építési szabályrendelet minta kibocsátása tárgyában. Hunyadvármegye átirata az adó és illetékek tévesen kirovó p. ü. tisztviselő vagyoni felelősségének törvényhozásilag leendő megállapítása tárgyában. Pozsonyvármegye átirata a közigazgatás államosítása tárgyában. Szeged város átirata a Budapest—Orsova és Nagyvárad—Fiumei vonalokon járó gyorsvonatokon a III. oszt. életbeléptetése tárgyában. Miskolc város átirata a behívott tartalékos és póttartalékos családjaiknak segélyezése tárgyában. Maros-Tordavármegye átirata a telepítés és parcellázásnak törvényhozási uton való szabályozása tárgyában. Alsó-Fehérvármegye közséki és körjegyzői egyesületének átirata a fegyvervásárlás és eladás országos rendezése tárgyában.

— **A képviselőválasztók lajstromának összeállítása.** Az országgyűlési képviselőválasztók névjegyzékének 1914. évre leendő kiigazítására kiküldött bizottság a névlajstrom összeállítását 1913. év április hó 2-án délelőtt 9 órakor megkezdte és 1913. év április hó 10-én délelőtt fogja befejezni. Az érdekeltek választási jogosultságokra vonatkozó igényeik bejelentése végett fennirt határidőn belül a kiküldött összeíró bizottság elnökénél Dr. Gál Bélánál jelentkezhetnek.

— **A vásár.** A meglehetősen jó forgalom, mely ugy a kétnapos állatvásár, mint a keddi kirakóvásáron mutatkozott, megcáfolta a rossz gazdasági viszonyok révén jósolt lanyhaságot. Az állatvásáron a felhajtás ritka nagy volt és mintegy 9—10000 darabot tett ki. Elkelt: ökör 815, tehén 535, borjú 361, tinó 107, üsző, 50, bivaly 4, ló 130, csikó 4, öszvér 2, sertés 144, bárány 17. Az árak meglehetősen tartottak. A keddi kirakóvásárra jött vásárosok is az elért és várakozásaikat felülmúló napi forgalommal meg voltak elégedve.

— **Az óvoda felügyelő bizottság alakuló közgyűlése.** A városi képviselőtestület kebeléből választott óvoda felügyelő bizottság f. hó 18-án kedden tartotta alakuló gyűlését a városháza tanácstermében Novák Ferenc kir. tan. polgármester elnöke alatt. Az elnöklő polgármester az újonnan választott tagoktól az esküt vette be, azután 9 tagú hölgybizottságot választottak, melynek tagjai lettek: Cirlea Aurélné, Daubrowszky Gyuláné, Haraly Béláné, Dr. Hartenbaum Simonné, Rákóczy Béláné, Roska Rózsika, özv. Szóts Ákosné, Ujházy Béláné és Urbán Gyuláné.

— **Felvétel a fiumei cs. és kir. hadtengerészeti akadémiába.** A fiumei hadtengerészeti akadémiába való felvételtől szóló pályázatot a honvédelmi miniszter e héten bocsátotta ki és küldötte meg a városi tanácsnak, hol a pályázati feltételek a kiadóhivatalban a hivatalos órák alatt betekintheők.

— **Öngyilkosság.** Hartel Vilmos, a vasuti állomás vendéglő 18 éves pincére kedden 18-án reggel az állomási épületben levő lakásán fobélötte magát és azonnal meghalt. Az öngyilkos pincért, ki rendes józan-életű fiatalember volt, viszonzatlan szerelem bírta a sötét

elhatározásra. Ma délután temetik a városi köztemető hullaházából.

— **Edison-mozi.** Gollmann mester husvéti műsora magamagát dicséri és oly bő és változatos, hogy a vasárnap, hétfő, keddre hirdetett műsorok valóságos rekord műsor számba mehetnek. Mindhárom műsor szenzációja egy Asta Nielsen film, mely a legszebbek közé tartozik, mit valaha e nemben produkáltak. A ritka bő műsoron szerepel a közönség másik kedvence Psylander is. A vasárnapi műsort a Pathé Journal vezeti be. Mindhárom napon két előadás, kezdete d. u. 1/25 és este 1/29 órakor. Az előadások alatt egy teljes 24 tagból álló katonezenekar hanyversenyez.

— **Jótekonycélu magyar állami sorsjáték.** Ő cs. és királyi Felségének legfelső elhatározása alapján a budapesti m. kir. lottojövédéki igazgatóság minden másfél évben jótekonycélu állami sorsjátékot rendez, melynek tiszta jövedelmét közhasznú és jótekonycélu célokra fordítják. Az utolsó 10 államsorsjáték jövedelméből csaknem 200 különböző közhasznú és jótekonycélu intézmény részesült 10—30 ezer K, sőt az utóbbi sorsjátékoknál már 60 ezer korona segélyben. Ilyenek voltak: a különböző köz- és gyermekkorházak, árva- és szereteiházak, siketnéma és vakok intézeti, népkonyhák, fehérkereszt egyletek, mentők egyesülete, jótekonycélu nő-egyletek, különféle segélyező egyletek, szanatóriumok, poliklinikai és más hasonló jótekonycélu egyletek és közhasznú intézetek, melyeknek sokszor e jutalékok adták meg az első lételemet. A budapesti m. kir. lottojövédéki igazgatóság jelenleg a XXX-ik állami sorsjátékot rendez 475.000 K készpénz nyereménnyel. A főnyeremény 200.000 K. és még 14884 nyeremény van 30.000, 20.000, 10.000, 5000, 1000, 500 stb. nyeremenyekel. Az összes nyereményeket készpénzben fizetik ki. A sorsjegy roppant olcsósága és a sok kedvező nyerési esély folytán a köz javára működő emberbaráti intézmények érdekében felhívjuk t. olvasóinkat a jelenleg rendezés alatt álló XXX-ik jótekonycélu állami sorsjáték támogatására. A huzást visszavonhatatlanul f. ó. május hó 15-én a lottojövédéki igazgatóság (Budapest, IX., Vámpalota) tartja meg. Az említett igazgatóság kívánatra bárkinek díjtalanul és portómentesen küldi ezen sorsjáték részletes játéktervét.

— **Az emberiség üdve.** Thierry A. gyógyszerész balzsama és centifolia kenőcse, melynek világhírnévét hatását számtalan köszönő levél igazolja. Ezen mindkét világhírű, gyógyhatásukban felülmúlhatatlan szer, melyek nem romlandók, csaknem minden esetben



Ez a már 21 év óta jól bevált kávépótlék

Nem lesz többé nedves lakás! Nem lesz többé nedves pince

mert a „BIBER” abszolút vízhatlan szigetelő, lehetővé teszi mindennemű nedves és vízállásos helyiségek tökéletes szárazzá tételét.

„BIBER”-rel bármely köműves végezhet szakszerű szigetelést.
„BIBER” megoldja a beton és vasbeton vízhatlanítási kérdését is.

Prospektust használati utasítást és minden egyéb felvilágosítást készséggel ad:

A „BIBER MŰVEK” EGYEDÉLÁRUSÍTÓJA
LÖWY MÓR „Eternit” központi lerakata Gyulafehérvár.

segélyt nyújtanak s gyógyulást eredményeznek. Tartsuk állandóan készenlétben ezen két világszerte ismert házi-szert, de óvakodjunk minden utánzattól. Thierry balzsam 12 kis vagy 6 nagy üveg ára 5-60 kor. Thierry centifolia kenőcs 2 tégely ára 3.60 kor. kapható: Thierry A. Órangyal gyógyszerárában, Pregrada (Rohitsch mellett.)

— **Kipróbált főzőutasítások.** Leveszöldség. Május elejéig a leveszöldség mindig ritkább és drágább lesz. Ilyenkor lép fel a Maggi-féle ízesítő, mint a háziasszony hű barátja. Néhány cseppel gyenge leve-seknek, izetlen mártásoknak friss kellemes ízt ad. Az olcsó próbátüvegecskék révén mindenkinek módjában áll azt megkísérlni. De ügyeljünk gondosan a Maggi-névre és a keresztesillag védjegyre.

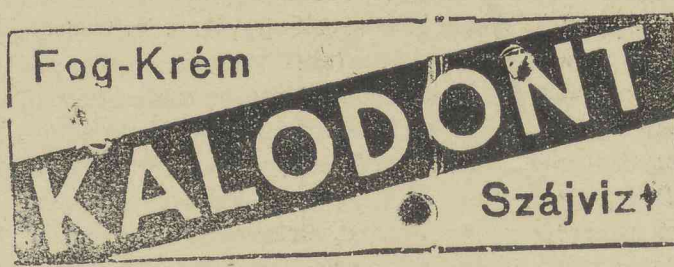
IRODALOM.

* Sok szép illusztrációt látunk a Váradi Antal és Falk Zsigmond dr. szerkesztette s imár harmincegyedik évfolyamát járó Ország-Világ e heti számában is. Közülük különösen érdekesek: „A trieszti albán kongresszus”; „Elpusztult albán falu Janina mellett”; „A nyolcvan-hét-éves Eugénia excelszárna”; „A római új törvény-kezési palota”; „A helgolandi nagy tengerészkatasztrófa”; „Tavaszi”; „A londoni magyarok bankettje”; „Veszede-lmes találkozó”. Igen érdekes továbbá az az öt kép, amellyel a „Kéve” mostani kiállításáról ad a lap mutatót, valamint az az öt is, amely a most elhunyt Falk Zsigmond lovag impozáns temetésének egyes jeleneteit hozza elénk. Egy sereg arckép egészíti még ki az e heti Ország-Világ illusztrativ tartalmát. Köztük megtaláljuk az e héten elhunyt Ábrányi Kornélét és Falk Zsigmond lovagét, nemkülönben az államtitkárrá lett Lers Vilmosét. — A lap irodalmi részébe regényeket, elbeszéléseket, kritikai cikkeket avagy költeményeket irtak: Bán Ferenc, Bende János, Esty Jánosné, Falk Zsigmond dr., Fligl József, Haris György, Horthy Magda, Moly Tamás, Lengyel Gizella, Váradi Antal. Tartalmas, kitűnően szerkesztett rovatok ezenfelül: Színház, Művészet, Irodalom, Hírek, Zene, Sport stb. Mutatványszámot ingyen küld a kiadóhivatal (Budapest, V. ker., Hold-u. 7), ahová az előfizetési pénz is beküldhető. A lap ára félévre 8 kor.

* **Madách Imre rajzai.** Bányai Elemér rendkívül érdekes ereklét mutat be Sebők Zsigmond és Benedek Elek képes gyermeklapja; a Jó Pajtás legújabb számában: Madách Imrének három gyermekkorai rajzát, melyet kis gyermekekhez képest, meglepő ügyességet árulnak el s a költő testvéreiről mutatnak be érdekes jeleneteket. A március 15-iki nemzeti ünnepre vonatkozik Ábrányi Emil verse, egy érdekes történet a stureci hősről, Steinhofér Károly cikke Petőfiről. Sebők Zsigmond folytatja Dörmögő Dörmötör legújabb kalandjait, Keményfi Jenő szép rajzot ad, Elek nagyapó kis mesét, Altai Margit vidám kis szindarabot, Zsiga bácsi vidám mókát,

Rákosi Viktor regénye, a rejtvények és szerkesztői üze-netek egészítik ki a szám gazdag tartalmát. A Jó Pajtás t a Franklin-társulat adja ki; előfizetési ára negyedévre 2 korona 50 fillér, félévre 5 korona, egész évre 10 ko-rona. Egyes szám ára 20 fillér. Előfizetéseket elfogad és mutatványszámokat küld a „Jó Pajtás” kiadóhivatala Budapest, IV., Egyetem-utca 4.

* A „Vasárnapi Ujság” március 16-iki száma pompás kivitellű képekben közli az utóbbi napok neve-zetes eseményeit: Gróf Andrássy Dénes temetését, a Magyar Földhitelintézet jubileumát, a Nemzeti Színház ujdonságát stb. Egy igen szép képsorozat magyar mű-vésznőket mutat be otthonukban, egy másik pedig híres szép japáni kerteket. Szépirodalmi olvasmányok: Kvassay Ede regénye, Szini Gyula novellája, K. Lippich Elek és Lenkei Henrik verse, egy érdekes francia regény. Egyéb közlemények: Ábrányi Kornél arcképe és nekro-lógja, Riekl Gyula államtitkár arcképe, a most restaurált római Szent Pál bazilika képe s a rendes heti rovatok: Irodalom és művészet, sakkjáték stb. — A „Vasárnapi Ujság” előfizetési ára negyedévre öt korona, a „Világ-krónika”-val együtt hat korona. Megrendelhető a „Va-sárnapi Ujság” kiadóhivatalában (Budapest, a IV., Egye-tem-utca 4. szám.) Ugyanitt megrendelhető a „Képes Néplap”, a legolcsóbb ujság a magyar nép számára, félévre két korona 40 fill.



Sz. 194—1913.

Arverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhirrre teszi, hogy a budapesti VII. ker. kir. járásbíróságnak 1912. évi Sp. V. 2830/2. számú végzése következtében Dr. Katscher Róbert budapesti ügyvéd által képviselt Glück M. Ödön budapesti cég javára, gyulafehérvári lakos ellen 86 K 50 f. s jár. erejéig 1913. évi január hó 19-én foganato-sított kielégítési végrehajtás útján le- és felülfoglalt kö-vetkező ingóságok, u. m.: irodai berendezés, zongora, vivó készülék, fegyverek a melyek Weisz Adolf 600 K s. j. kielégítésére is nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a gyulafehérvári kir. járásbíróság 1913. évi V. 128/2. számú végzése folytán 86 K 50 f. tőkekövetelés, ennek 1912. évi március hó 15. napjától járó 5% kamatai, 1/2% váltódíj és eddig összesen 37 K 90 fillérben bíróilag már megállapított költségek erejéig, adósnak Szentmihály-utca 1. sz. alatti lakásán leendő eszközzésére **1913. évi március hó 28-ik** napjának délutáni 4 órája határdőül kitűzetik s ahoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáronalul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Gyulafehérvárt, 1913. évi március hó 8-án.

Szentmihály, kir. bírósági végrehajtó.

Sz. 544—1913. tkvi.

Árverési hirdetményi kivonat.

A gyulafehérvári kir. törvényszék mint tkvi ható-ság közhirrre teszi, hogy a kir. kincstár végrehajtónak Isztraty Makavei végrehajtást szenvedő elleni 434 kor. 12 fill. tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a gyulafehérvári kir. tvszék, mint tkvi hatóság területén levő s a springi 1166. sz. tjkvben A + 2 sor 1789. hrsz. A + 3 rsz. 2302. és 2303. hrsz. A + 4. rszám 2946. hrszám, A + 5. rendsz. 2957. hrszám, A + 6. rendszám 1125/2. hrszám ingatlanokra az árverést 714 kor. ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az **1913. évi április hó 19-ik** napján d. e. 11 órakor Spring község-ben a község házánál, Gyulafehérvárt a kir. tszék tkvi hatóságának hivatalos helyiségében megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási ár kétharmadán alól nem adható el.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becs-árának 20% át készpénzben vagy az 1881. 60. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333 sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a

kiküldött kezéhez letenni vagy az 1881. évi 60. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előle-ges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni, árverési vevő pedig a bánatpénzt a vhu. 25. §-a értelmében kiegészíteni köteles.

A kir. tvszék, mint tkvi hatóság.

Gyulafehérvár 1913. január hó 30-án.

Stachó Lajos, kir. tvszéki albiró.

Sz. 543—1913. tkvi.

Árverési hirdetményi kivonat.

A gyulafehérvári kir. törvényszék, mint tkvi ható-ság közhirrre teszi, hogy a kir. kincstár végrehajtónak Isztraty Miklós lui Makarie végrehajtást szenvedő elleni 231 kor. 62 fill. tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a gyulafehérvári kir. tvszék, mint tkvi hatóság területén levő s a springi 1047. sz. tjkvben A + 1. rend-szám 3461/2. hrsz., az u. o. 814. sz. tjkvben A + 1. rendszám 128/1. és 129/1. hrsz. és az u. o. 1167. sz. tjkvben A + 2. lorszám 3080. hrsz. ingatlanokból Isz-traty Nikolae lui Makarie 1/2-ed jutalékára az árverést 623 kor. ezennel megállapított kikiáltási árban elren-delte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az **1913. évi április hó 19-ik** napján délelőtt 9 órakor Spring községben a község házánál, Gyulafehérvárt a kir. tvszék tkvi hatóságának hivatalos helyiségében megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási ár kéthar-madán alól nem adható el.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becs-árának 20%-át készpénzben, vagy az 1881. évi 60. t.-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügymini-szteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes érték-papirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. évi 60. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni, árverési vevő pedig a bánatpénzt a vhu. 25. §-a értelmében kiegészíteni köteles.

A kir. tvszék, mint tkvi hatóság.

Gyulafehérvárt, 1913. évi január hó 30-án.

Stachó Lajos, kir. tvszéki albiró.

Sz. 645—1913. tkvi.

Árverési hirdetményi kivonat.

A gyulafehérvári kir. törvényszék, mint tkvi ható-ság közhirrre teszi, hogy Dr. Friedl Ármán végrehajtónak Dr. Cseke Vince ügyvéd ügygondnok által képviselt ismeretlen helyen tartózkodó Gerbea Ávrámné szül. Popa Anna végrehajtást szenvedő elleni 400 kor. tőkekövete-lés és jár. iránti végrehajtási ügyében a gyulafehérvári kir. tvszék, mint tkvi hatóság területén levő s a maros-karnai 45. sz. tjkvben A + 2—12. rendszám ingatlano-kból Gerbea Ávrámné szül. Popa Anna 1/3-öd jutalé-kára, — a maroskarnai 977. sz. tjkvben A + 1. rsz. ingatlanból ugyancsak a fentiek 1/3-öd részére és az alvinci 1071. sz. tjkvben A + 5. rendszám ingatlanból ugyancsak fentiek 1/3-öd jutalékára az árverést 607 kor. ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az **1913. évi április hó 24-ik** napján d. e. 9 órakor Alvinc és ugyan-aznap délutáni 3 óráját Maroskarna községek házához megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kiki-áltási ár 2/3-án alól nem adható el.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becs-árának 10%-át készpénzben, vagy az 1881. 60. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. évi 60. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismer-vényt átszolgáltatni, árverési vevő pedig a bánatpénzt a vhu. 25. §-a értelmében kiegészíteni köteles.

A kir. tvszék, mint tkvi hatóság.

Gyulafehérvár, 1913. február hó 5-én.

Muntean Szemprionusz kir. tszéki jegyző.

Magtárnak; fa-, mész- vagy sörrak-tárnak vagy nagyobb ipar telepnek
:: igen megfelelő nagyterjedelmű ::

házastelek

eladó Gyulafehérvárt, Báthori-utca
4. sz. alatt. Értekezhetni e lap
kiadóhivatalában.

Hirdetések
jutányos árban felvétetnek
e lap kiadó hivatalában.

Az elromlott gyomrot
2-3 óra alatt teljesen
rendbehozza.
Kis üveg 40 fill.
Nagy üveg 60 fill.

Igmándi keserűvíz

Kapható helyben és környéken minden gyógyszerárban és jobb fűszerüzletben.

Reggelizés előtt félpohár
Schmidthauer-féle

Használata valódi áldás gyomorbajosoknak,
székszerűlásban szenvedőknek



Grün J. Hermann

üveg-, lámpa- és porcellán kereskedése

GYULAFEHÉRVÁRT.

Van szerencsém b. tudomására hozni a n. é. helybeli és vidéki közönségnek, hogy üzletemet **Gyulafehérvárott a Hunyadi-tér Walter-féle házba** (Zárda mellett) helyeztem át.

Raktáron tartok mindennemű: **üveg-, porcellán- és evőeszköz árukat**, továbbá a legjobb minőségű „**TUNGXRAM**” villanykörtéket.

Elvállalok úgy kisebb, mint épület üvegezést, valamint régi (vak) tükrök átöntését, keretezést és gittözést.

Diszmi- és játékaru ezentul nálam kapható nagy választékban.

Jutányos árak, pontos kiszolgálás!

A midőn t. vevőimnek eddigi támogatásukért köszönetemet nyilvánítom, kérem becses megbízásukkal új helyiségemben továbbra is szerencsételnem.

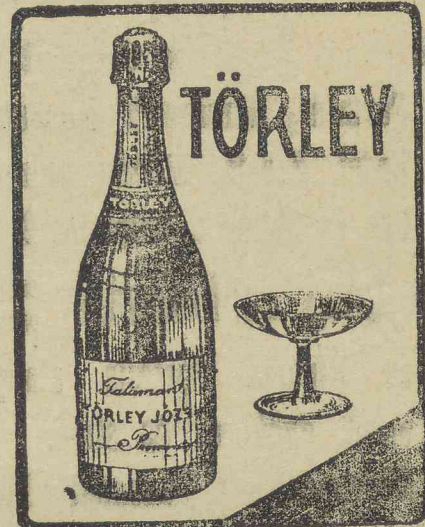
Tisztelettel Grün J. Hermann.

Egy jókarban levő
Wertheim-féle pénzszekrény
jutányos áron eladó.

Értekezhetni: Gyulafehérvárt, Iskola-
utca 1. sz. (Schoger-féle ház).

Ágybavizelés!

Azonali megszüntetése!
A kor és nemi adatok közlése ellenében felvilágosítást
ingyen nyújt: **Pfaller Georg**
Nürnberg K 310 (Bajorország)



1878. óta! Mindenütt bevált híres, közkedvelt, minden létező háziszert felülmul.

A valódi centifolia-kenőcs

(ezelőtt ugpnovezett csodakenőcs)

ereje és hatása:



Megakadályoz s megszüntet vérmérgezést. Operációkat tesz feleslegessé. Használ szoptatós nőknél, tejmegindításnál s emlő megkeményedés ellen. Orbánc s bármilyen elavult bántalmaknál, sebes és feltört lábaknál, sebeknél, dagadt lábaknál, esontszúnál is, kard-, szurt-, lött-, vágott-, zuzott sebeknél, idegen testek eltávolítására, mint: üveg, szálka, por, serét, tüske stb. mindenféle daganatnál, fekélynél, kinövesnél, karbunkulusnál, képződéseknél, épp így ráknál, továbbá féregnél vagy rothadásnál, menés által feltört lábaknál, bármely égési sebnél, elfagyott testrészeknél, hosszú betegségeknek előforduló fölfekvésnél, nyakdaganatoknál, vérkeleseknek, fülfolyságnál valamint kipállás ellen gyermekeknek stb. kiváló és biztos gyógyhatása. Két doboznál kisebb rendelés nem lesz szállítva. Szétküldés utánvétellel, vagy a pénz előzetes beküldése ellenében. Két tégely ára K 3.60. Nagyobb rendeléseknél jelentékeny árengedmény. Budapestben kapható: Török József gyógyszerárában s a legtöbb gyógytárban. Nagyban kapható Thalmayer és Seitz, Kochmeister utódai és Radanovits Testvérek drogeriákban Budapesten. — A hol nincs lerakat, ott rendeljünk: **THIERRY A. Örangyal-gyógyszertárából PREGRADA** (Rohitsch-Sauerbrunn mellett.)



Allein echter Balsam
aus der Schützengel-Apotheke des
A. Thierry in Pregrada
bei Rohitsch-Sauerbrunn.

Mindenütt ismert
egyedül valódi bal-
z. am 12/2, vagy 6/1,
vagy 1 család uti
üveg K 5.60.

Walla József

Cementáru-gyár Részvény Társaság.

Mozaiklap-, műkö-
és cementáru-gyár.

Beton, vasbeton és burkoló építési vállalat.

Iroda kizárólag:

Budapest, VII., Gizella-ut 38.

Alapított 1878. évben.

TELEFON: 59-90. és 141-69.



CARL KRONSTEINER-féle

viharálló mész

Acade homlokzat-festékek

törvényileg védve

59 színben, kilógrammonként **24 fill.-től** feljebb.
Évtizedek óta legjobban beváltva és minden **utánzatot felülmulva**. Egyedüli célszerű
festőszer **már mázolt homlokzatoknál**.

Zománc homlokzat-festék

Antiszeptikus — mérégmentes — likacsos (poros.) Ideális festék belső helyiségek és festetlen homlokzatok, faépületek, u. m.: színek, pavilonok, kerítések stb. festésére. Kapható minden színben.
Költség: négyzetméterenként 5 fillér.

Mintakönyv és árjegyzék ingyen és bérmentve.

Carl Kronsteiner, Wien, III., Hauptstrasse No. 120.

Főraktár Gyulafehérvárt: Id. Misselbacher J. B.-nél.

NAGYENYED-re
Alsófehér m.

Sétányfákat és Diszcserjéket

forduljanak azon városi tanácsok és előljáróságok, melyek kifogástalan minőségű
jutányosan óhajtanak beszerezni és kérjenek árajánlatot és diszárjegyzéket:

FISCHER és Társai

faiskolák és szőlőoltványtelepek.

A Budapesti Asztalos Ipartestület védnöksége alatt álló

Butorcsarnok Szövetkezet,

mint az Országos Központi Hitelszövetkezet tagja,

Budapest, VIII. József-körut 28. (Bérkocsis-utca

sarkán), Budapest, VIII. Üllői-ut 18. állandó

lakásberendezési kiállítása

nyitva reggel nyolc órától este nyolc óráig. — Beléptidij nincs.

Alulirotnál jutányos áron eladó:

Furmint, Hárslevelű, Muskatály,
Erdei, Ezerjő, Rizling, Mézesfe-
hér és Szlanka, valamint 9 féle

csemegefaj szőlőoltvány csak I. osztályu

és Ripária Portális alanyon
oltva, gyökeres és sima.

Megrendelésre azonnal küld:

Molnár Mihály **ABAUJSZÁNTÓ**
(Tokaj-Hegyalja).

ELADÓ HÁZ.

Gyulafehérvárt, Szentistván-tér 17. szám

alatti házastelek, mely két udvaron és
egy kerthelyiségen kívül 3 szép szobá-
ból, éléskamra, fűskamra, kut és minden
szükséges melléképületből áll,

szabad kézből örök áron eladó.

Értekezhetni **Morgen Ottó** tulajdonossal
GYULAFEHÉRVÁRT.

Milliók

használgák

Köhögés

rekedség, katarus, el-
nyálkásodás, görcs és
szamárhurut ellen a



**Kaiser-féle
Mell-Karamellák**



6100

bizonyítvány, orvosok és magán-
személyek tanuskodik ennek biztos
hatásáról.

Kiváló kellemes és ízletes cukorkák (Bonbons).

Csomagja 20 és 40 fill., nagy csomag 60 fill.

Kapható: Frölich Oszkár, Vlád Virgil és
Vörtes-féle gyógyszerészeknél Gyulafehérvár.

**Horgony-
Syrup. Sarsaparillae**

compos.

Vértisztítószér. Üvege 3.80 és 7.50 kor.

Horgony-Liniment. Capsici compos.

A **Horgony-Pain-Expeller** pótléka.

Fájdalomnyitó bedörzsölés

meghűlésnél, rheumánál, köszvénynél stb

Üvege. - 80, 1.40, 2.- kor.

Horgony-Vas-Albuminat-

Tinktura

Vérezegénységnél és apókórnál. - Üvege 1.40 kor

Beszerezhetők a legtöbb gyógyszerárban vagy közvetlenül
RICHTER dr. az „Arany oroszlán”-hoz oltmzett prágai
(I. ElisabethstraBe 5) gyógyszerárából.

XXX-ik magyar királyi

jótekonyczélú államsorsjáték.

Ezen pénz-sorsjáték remélhető tiszta jövedelme
közhasznú és jótekonyczélú fog fordíttatni. Ezen
sorsjátéknak összesen 14885 nyereménye van, me-
lyeknek összes értéke 475000 K.-ra rug készpénzben.

Főnyeremény 200.000 korona készpénzben.

Továbbá:

1 főnyeremény . . .	30.000 K készpénzben
1 „ . . .	20.000 „
1 „ . . .	10.000 „
1 „ . . .	5.000 „
5 nyeremény à 1000 K	5.000 „
5 „ „ 500 „	2.500 „
10 „ „ 250 „	2.500 „
20 „ „ 200 „	4.000 „
40 „ „ 150 „	6.000 „
100 „ „ 100 „	10.000 „
200 „ „ 50 „	10.000 „
2500 „ „ 20 „	50.000 „
12000 „ „ 10 „	120.000 „

14885 nyeremény összesen 475.000 K készpénzben.

Huzás visszavonhatatlanul 1913. évi május hó 15-én.

Egy sorsjegy ára 4 korona.

Sorsjegyek az összeg előzetes beküldése mellett a
magyar kir. lottójövedéki igazgatóságtól Budapes-
ten (Vámpalota) portómentesen küldetnek, ezenki-
vül kaphatók valamennyi posta-, adó-, vám- és
sóhivatalnál, az összes vasuti állomásokon s a
legtöbb dohánytözsdeben és váltó-üzletben. Játék-
tervet ingyen és bérmentve küld-

A magy. kir. Lottójövedéki igazgatóság.

Előkelő sörgyár

helyi piac számára lerakatot állít föl
és ehhez raktárost keres. — Óvadék
szükséges. — Ajánlatok „Sör-raktár”
jelige alatt ezen lap kiadóhivatalába kéretnek.

Van szerencsém a t. c. közönség be-
cses tudomására hozni, hogy március
15-től kezdve egy új sört hozok forga-
lomba, mely törvényesen védett

Erdélyi ösfőzet

cim alatt lesz elárusítva, mely az egész
külföldi sörökkel a versenyzést felve-
heti és a legfinomabb izlésnek is meg-
felel. — Kapható minden vendéglőben
és üzletben, hol az Erdélyi ösfőzet pla-
kát van kifüggesztve.

Kiváló tisztelettel **Habermann Rezső** sörfőzde tulajdonos
NAGYSZEBEN.

Dalmáciai finom veres asz-
tali bor literenkint 1 ko-
ronáért kapható Morgen
Ottó bormérő üzletében
:: Gyulafehérvárt. ::

Sirolin "Roche"

orvosilag ajánlva a légzőszervek
mindennemű megbetegedése ellen,
tüdőbetegségek,
gégehurut,
szamárhurut,
gyermekek görvéllykórja ellen.

Kapható minden gyógyszerárban
Egy üveg ára 4 korona.

Szőlőbirtokosok

különös figyelmébe!

HA Forhinnal permetez,
Rézkénporral poroz és
Bagollal öli a szőlőmolyt!

mert a **FORHIN**

a sokszorta megjavított bordói keverék és számtalan köszönő- és elismerő
levél tanúsága szerint mindenütt a legnagyobb meglepedéssel használják. A

Forhin

Gyümölcskertészek

nyári védekezésre. Lauril Karbolineumot a rovarok elleni téli védekezésre. Lauril olívtörzset az olívtörzsek
nemesítésére, Ichneumonit a zsenge virágok permetezésére, Nicotin Quassiakivonatot faiskolák permetezésére,
Topomort mezei egerek pusztítására. Pampilt rovarok és darazsak elfogására. Tessék mindezen cikkekről
kimerítő leírást és használati utasítást kérni, melyet ingyen és bérmentve küld az összes érdeklődőnek a

FORHIN szőlőpermetezési anyaggyár
Budapest, VI., Váci-út 93/v.,

valamint vezérképviselete Erdély részére: Székely Gazdák Szövetkezete Marosvásárhely



I - SZÖR
kevesebb
a gond,
II - SZÖR
kevesebb
a munka,
III - SZÖR
kevesebb
a munkabér!

Kitűnő minőségű és legmagasabb szilárdságú **Portland Cementet** ajánl olcsó áron a

PORTLAND-CZEMENT-gyár Kugler és Társai
Brassóban.

Itt helyben kapható id. Misselbacher J. B. cégnél.